

# DEMANDE DE PROPOSITIONS Opérateur de camion-restaurant pour la plage de Tide Head

#### I. Introduction

La Communauté régionale de Campbellton est à la recherche de propositions de fournisseurs qualifiés pour exploiter un camion-restaurant saisonnier à la plage de Tide Head, 351, promenade Restigouche, Tide Head N.-B., pour une période de trois ans, à compter de 2025, avec l'option de renouveler pour une période additionnelle de deux ans par accord mutuel. La présente demande de propositions décrit les exigences et le processus de sélection pour cette opportunité.

#### II. Étendue des travaux

Le fournisseur sélectionné sera chargé de fournir des services de restauration de haute qualité aux visiteurs de la plage de Tide Head. Il devra veiller à ce que toutes les opérations soient menées de manière sûre, hygiénique et conforme à toutes les réglementations applicables.

# III. Services du site

- Électricité: L'électricité est le seul service disponible sur le site. Le vendeur doit être prêt à fonctionner avec ce seul service. Pour plus de clarté, les services d'eau potable, d'égouts sanitaires et d'égouts pluviaux ne sont pas disponibles sur le site.
- Plate-forme de béton: 7,62 m par 9,14 m (25 pieds par 30 pieds).
- **Gestion des déchets** : Le vendeur sera responsable de la gestion de ses déchets conformément à la réglementation locale et veillera à ce que le site reste propre.

# IV. Exigences

- 1. **Permis d'exploitation:** Le vendeur doit obtenir et conserver toutes les licences et autorisations nécessaires à l'exploitation d'un camion-restaurant.
- 2. **Assurances:** Le vendeur doit disposer d'une couverture d'assurance adéquate, y compris :

# • Assurance responsabilité commerciale:

 Responsabilité civile commerciale, souscrite auprès d'un assureur autorisé à exercer ses activités dans la province du Nouveau-Brunswick, pour une limite

- d'au moins 1 000 000 \$ par événement, avec une limite globale d'au moins 1 000 000 \$ pour chaque année d'assurance.
- La police doit inclure une extension pour une forme provinciale et territoriale standard de police de responsabilité automobile pour les non-propriétaires.
- La municipalité (Campbellton) doit être désignée comme assuré additionnel.
- La police doit comprendre des dispositions relatives à la responsabilité croisée et à la divisibilité des intérêts, à la responsabilité contractuelle globale, à la responsabilité du fait des produits et des activités achevées, à la responsabilité du fait des locaux et des activités, à la responsabilité pour dommages corporels, à la responsabilité éventuelle de l'employeur et à la protection des propriétaires et des entrepreneurs.
- La police doit prévoir un préavis d'annulation de 30 jours.

## Assurance automobile :

- Une assurance responsabilité civile automobile de type standard conforme à toutes les exigences de la législation en vigueur dans la province du Nouveau-Brunswick, avec une limite inclusive d'au moins 1 000 000 \$ par événement pour la responsabilité civile.
- 3. **Menu et prix:** Une proposition de menu et de prix doit être incluse dans la proposition.
- 4. **Expérience:** Le vendeur doit fournir des détails sur son expérience dans l'exploitation d'un camion-restaurant ou de services alimentaires similaires.
- 5. **Plan opérationnel:** Un plan opérationnel détaillé indiquant les heures d'ouverture prévues, les dates de début et de fin, le personnel et l'approche adoptée pour maintenir les normes d'hygiène et de service à la clientèle doit être inclus dans la proposition.

#### V. Soumission de la proposition

Les propositions doivent comprendre les éléments suivants :

- 1. **Lettre d'accompagnement:** Une brève présentation du vendeur et un résumé de la proposition.
- 2. **Information sur l'entreprise:** Détails de l'entreprise, y compris le nom, l'adresse et les coordonnées.
- 3. **Expérience:** Une description de l'expérience et des qualifications du vendeur en matière d'exploitation de camions-restaurants ou d'entreprises similaires.
- 4. **Menu et prix:** Une proposition de menu avec les prix.

- 5. **Plan opérationnel:** Un plan détaillé des activités du camion-restaurant à la plage de Tide Head.
- 6. **Références:** Au moins trois références de clients anciens ou actuels.

# 7. Dépôt de soumission et Garantie d'exécution :

- **a.** Un chèque certifié d'un montant de 500 \$ payable à la Ville de Campbellton (propriétaire) doit accompagner la proposition.
- **b.** Une confirmation de votre institution financière à l'effet qu'un chèque certifié au montant de 3 500 \$ sera fourni à titre de garantie d'exécution de trois ans si le contrat est octroyé doit être jointe à votre proposition.
- **c.** Le dépôt de soumission sera retourné après la remise au propriétaire d'une garantie d'exécution de trois ans sous la forme d'un chèque certifié au montant de 3 500 \$ payable à la Ville de Campbellton par le soumissionnaire accepté.
- **d.** Une fois le contrat attribué, ou si aucun contrat n'est attribué, les dépôts de soumission seront retournés.
- 8. **Assurances:** Une lettre de votre compagnie d'assurance confirmant que vous pourrez obtenir la couverture requise pour l'opération d'un camion-restaurant à la plage de Tide Head.

# VI. Critères d'évaluation

Les propositions seront évaluées sur la base des critères suivants :

- 1. Expérience et Qualifications (30%)
- 2. Qualité et menu proposé (30%)
- 3. Plan opérationnel (20%)
- 4. Références (20%)

## VII. Date limite de soumission

Toutes les propositions doivent être soumises avant le 16 août 2024. Les propositions reçues après cette date ne seront pas prises en compte.

#### VIII. Information

Pour toute question ou information complémentaire, veuillez envoyer un courriel à info@campbellton.org.

# IX. Adresse de soumission de la proposition

Les propositions doivent être soumises à l'adresse suivante : info@campbellton.org.

Indiquez clairement le nom de l'appel d'offres dans l'objet du courriel : *Opérateur de camion-restaurant pour la plage de Tide Head*.

# X. Déclaration de non-responsabilité :

La Ville de Campbellton ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation envers le(s) soumissionnaire(s).

# LISTE DE CONTRÔLE DU SOUMISSIONNAIRE Opérateur de camion-restaurant à la plage de Tide Head

	Item	Boîte de contrôle √
1.	Lettre d'accompagnement	
2.	Information sur l'entreprise	
3.	Expérience	
4.	Menu et prix	
5.	Plan opérationnel	
6.	Références (3)	
7.	Dépôt de soumission (Chèque certifié de 500 \$)	
8.	Garantie d'exécution (lettre)	
9.	Assurances (lettre)	